

**VERBALE DELLA SEDUTA DEL CONSIGLIO COMUNALE D.D. 11.06.2014**

Presenti: HROVATIN Monica - Sindaco  
MILIČ Rado – Consigliere  
ŠTOKA Katrin - Consigliera  
MILIC Aleks - Consigliere  
SOSSI Jan - Consigliere  
BUKAVEC Vesna – Consigliera  
KRAPEŽ Martina – Consigliera  
BREDA Lorenzo - Consigliere  
De FACHINETTI Sara - Consigliera  
ŽBOGAR Dimitri – Consigliere  
MILCOVICH Marina - Consigliera  
GEREMIA Piero – Consigliere  
VASCOTTO Marco - Consigliere

Presente: SARDOČ Mirko – Assessore esterno

Assiste il Segretario comunale dott. Giampaolo GIUNTA

Il Sindaco – Presidente alle ore 12.10 saluta i presenti e dà inizio ai lavori. Ringrazia gli elettori che l' hanno sostenuta con i voti alle ultime consultazioni elettorali e si congratula con i candidati eletti, augurando a tutti un buon lavoro nell'espletamento del proprio incarico nell'interesse dell'intera popolazione del Comune. Il Segretario comunale procede all'appello e verifica la presenza legale dei presenti. Sono presenti 12 consiglieri su 12 più il Sindaco-Presidente.

Si passa quindi alla discussione dei punti iscritti all'ordine del giorno:

**Punto 1 – Esame delle condizioni di eleggibilità e di compatibilità del Sindaco eletto direttamente e dei consiglieri comunali**

I Consiglieri comunali eletti per la lista Skupaj - Insieme sono, oltre al Sindaco Hrovatin Monica, Milič Rado, Milic Aleks, Sossi Jan, Bukavec Vesna, Štoka Katrin, Krapež Martina, Breda Lorenzo, de Fachinetti Sara; per la lista della Slovenska skupnost: Žbogar Dimitri e Milcovich Marina; per la lista Forza Sgonico Geremia Piero e Vascotto Marco.

Il Segretario dà lettura della proposta delibera e comunica che non risultano presentate opposizioni riguardo all'eleggibilità dei consiglieri.

Il Sindaco-Presidente, a questo punto, chiede se ci sono interventi.

Nessun consigliere chiede la parola, quindi il Sindaco pone ai voti per alzata di mano l'approvazione della delibera che è approvata all'unanimità con il seguente esito: voti a favore 13 su 13 presenti e votanti, 0 astenuti, 0 contrari.



Inoltre, con separata votazione palese, la presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile con il seguente esito: 13 voti a favore su 13 presenti e votanti, 0 astenuti, 0 contrari.

LA DELIBERAZIONE CORRISPONDENTE RECA IL N. 12/C

### **Punto 2 – Giuramento del Sindaco**

Dopo la presentazione dell'argomento da parte del Segretario il Sindaco pronuncia dinnanzi al Consiglio comunale la seguente formula di giuramento:

**»Prisegam, da bom zvesto spoštoval italijansko Ustavo!  
Giuro di osservare lealmente la Costituzione Italiana!«**

Il consiglio comunale prende atto.

LA DELIBERAZIONE CORRISPONDENTE RECA IL N. 13/C

### **Punto 3 – Presa atto della comunicazione della nomina dei componenti della Giunta comunale e del Vicesindaco**

Il Segretario illustra l'argomento in oggetto quindi il Sindaco informa i Consiglieri presenti che ha nominato i membri della Giunta e assegnato le deleghe per gli assessorati: Milič Rado quale Assessore all'Agricoltura, ambiente e politiche sociali nonché Vicesindaco;

Štoka Katrin, Assessore all'Istruzione, Cultura, Sport, Politiche giovanili, Turismo;

Sardoč Mirko, Assessore esterno, bilancio e tributi - personale;

Il Sindaco trattiene la delega nelle seguenti materie Urbanistica, lavori pubblici e relazioni transfrontaliere.

Dopo aver comunicato ai presenti la nuova composizione della Giunta comunale il Sindaco comunica che l'Assessore esterno Mirko Sardoč soddisfa le condizioni di compatibilità ed eleggibilità previste per legge.

Dopodiché il Sindaco presenta al Consiglio le linee programmatiche di governo relative alle azioni e ai progetti da realizzare nel corso del mandato 2014-2019.

LA DELIBERAZIONE CORRISPONDENTE RECA IL N. 14/C

### **Punto 4 – Nomina della Commissione Elettorale Comunale**

Il Sindaco cede la parola al Segretario generale che illustra la proposta di delibera. Questi chiarisce che la Commissione è composta dal Sindaco, da quattro membri ordinari e



da quattro sostituti. Per eleggere i membri della Commissione elettorale comunale ogni Consigliere scrive sulla propria scheda un solo nome.

Il Sindaco a questo punto nomina come scrutatori i Consiglieri sigg. Jan Sossi e Piero Geremia e spiega che per i membri sostituti si applica la stessa procedura, ricordando che il Sindaco non vota.

Dopo di ch  si procede alla distribuzione delle schede per l'elezione dei membri effettivi.

Effettuato lo spoglio con l'assistenza dei consiglieri scrutatori risulta il seguente esito:

presenti: 13, votanti 12:

KRAPEŽ Martina      voti: 4

SOSSI Jan            voti: 4

ŽBOGAR Dimitri    voti: 4

Il Sindaco proclama eletti quali **membri effettivi** della Commissione elettorale comunale i signori:

1. KRAPEŽ Martina
2. SOSSI Jan
3. ŽBOGAR Dimitri

Si procede quindi alla votazione, con le stesse modalit , per la nomina dei membri supplenti. Effettuato lo spoglio dal Presidente con l'assistenza dei consiglieri scrutatori, risulta il seguente esito:

presenti: 13 votanti 12

BUKAVEC Vesna      voti: 4

BREDA Lorenzo      voti: 4

VASCOTTO Marco    voti: 4

Il Sindaco proclama quindi eletti quali **membri supplenti** della Commissione elettorale comunale i signori:

1. BUKAVEC Vesna
2. BREDA Lorenzo
3. VASCOTTO Marco

LA DELIBERAZIONE CORRISPONDENTE RECA IL N. 15/C

## **Punto 5 - Presa atto della comunicazione dei capigruppo dei gruppi consiliari**

Il Segretario informa che i consiglieri eletti sono stati invitati ad indicare il nominativo del consigliere che assumer  il ruolo di Capogruppo consiliare.

Dopo di che il sindaco invita i consiglieri a prendere la parola.



All'esito risultano designati capigruppo per i singoli gruppi consiliari:

per il gruppo "SKUPAJ - INSIEME" il consigliere Aleks MILIC

per il gruppo "SSk" il consigliere Dimitri ŽBOGAR

per il gruppo "FORZA SGONICO" il consigliere Piero GEREMIA

Prima di concludere la seduta il Segretario informa che tutti i consiglieri hanno ricevuto lo Statuto comunale, il Regolamento del Consiglio comunale, il Regolamento contabile, la tabella delle coordinate bancarie e la scheda anagrafica degli amministratori.

Avendo esaurito tutti i punti iscritti all'ordine del giorno il Sindaco ringrazia i presenti e conclude la seduta del Consiglio comunale – ore 12.40.

Il Sindaco - Presidente  
Monica HROVATIN

Il Consigliere anziano  
Aleks MILIC

Il Segretario comunale  
dott. Giampaolo GIUNTA



**ZAPISNIK ZASEDANJA OBČINSKEGA SVETA Z DNE 11.06.2014**

Prisotni: HROVATIN Monica - Župan  
MILIČ Rado – Svetnik  
ŠTOKA Katrin - Svetnica  
MILIC Aleks - Svetnik  
SOSSI Jan - Svetnik  
BUKAVEC Vesna – Svetnica  
KRAPEŽ Martina – Svetnica  
BREDA Lorenzo - Svetnik  
De FACHINETTI Sara - Svetnica  
ŽBOGAR Dimitri – Svetnik  
MILCOVICH Marina - Svetnica  
GEREMIA Piero – Svetnik  
VASCOTTO Marco - Svetnik

Prisoten: SARDOČ Mirko – Zunanji odbornik

Prisostvuje Občinski tajnik dr. Giampaolo GIUNTA

Župan – Predsednik ob 12.10 uri pozdravi prisotne in začne z deli. Zahvali se volivcem, ki so glasovali zanjo na zadnjih volitvah in čestita izvoljenim kandidatom ter jim želi dobro delo pri opravljanju svojih nalog v interesu celotnega prebivalstva Občine Zgonik. Občinski tajnik opravi poimensko klicanje in preveri legalno število prisotnih. Prisotnih je 12 svetnikov na 12 plus Župan-Predsednik.

Sledi obravnava točk na dnevnem redu:

**Točka 1 – Pregled pogojev za izvolitev in pogojev združljivosti neposredno izvoljenega Župana ter občinskih svetnikov**

Izvoljeni občinski svetniki za listo Skupaj-Insieme so poleg Župana Monice Hrovatin še Milič Rado, Milič Aleks, Sossi Jan, Bukavec Vesna, Štoka Katrin, Krapež Martina, Breda Lorenzo, de Fachinetti Sara; za Slovensko skupnost: Žbogar Dimitri in Milcovich Marina; za listo Forza Sgonico: Geremia Piero in Marco Vascotto.

Občinski tajnik prebere predlog sklepa in sporoči, da ni prišlo do nobenih pripomb glede izvolitve svetnikov. Župan vpraša, ali bo kdo posegel.

Nihče ne vpraša za besedo, zato Župan-Predsednik postavi na glasovanje z dvigom rok odobritev sklepa, ki je soglasno odobren z naslednjim izidom: 13 glasov za na 13 prisotnih in glasujočih, 0 vzdržanih, 0 proti;



Nato Župan-Predsednik postavi na glasovanje z dvigom rok še takojšnjo izvršljivost sklepa, ki je odobrena z naslednjim izidom: 13 glasov za na 13 prisotnih in glasujočih, 0 vzdržanih, 0 proti;

ODGOVARJAJOČI SKLEP NOSI ŠT. 12/C

### **Točka 2 - Zapisega Župana:**

Po predstavitvi tajnika župan pred Občinskim svetom izreče naslednjo zaprisego:

**»Prisegam, da bom zvesto spoštoval italijansko Ustavo!  
Giuro di osservare lealmente la Costituzione Italiana!«**

Občinski svet vzame na znanje.

ODGOVARJAJOČI SKLEP NOSI ŠT. 13/C

### **Točka 3 – Prejetje na znanje sporočila o imenovanju članov občinskega odbora in podžupana**

Tajnik predstavi vsebine nato župan seznanil prisotne svetnike, da je imenoval člane odbora in razdelil resorje in sicer:

Milič Rado, bo odbornik za kmetijstvo, okolje in socialna vprašanja ter bo opravljal tudi funkcijo Podžupana;

Katrin Štoka bo odbornica za šolstvo, kulturo, šport, mladino in turizem;

Mirko Sarđoč, zunanji član, bo odbornik za proračun, davke in osebje

Župan obdrži zase naslednje resorje: urbanistiko in javna dela ter čezmejne odnose.

Potem ko je Župan prisotne seznanil z novo sestavo odbora, sporoči še, da zunanji odbornik

Mirko Sarđoč izpolnjuje pogoje združljivosti in izvoljivosti, ki so predvideni po zakonu.

Nato predstavi programske smernice o ukrepih in projektih v mandatni dobi 2014-2019.

ODGOVARJAJOČI SKLEP NOSI ŠT. 14/C

### **Točka 4 – Imenovanje Občinske volilne komisije**

Župan preda besedo generalnemu tajniku, ki predstavi sklep.

Pojasni, da komisijo sestavljajo župan, štirje redni in štirje nadomestni člani ter da pri volitvah rednih članov občinske volilne komisije vsak svetnik napiše na svojo glasovnico eno samo ime. Nato župan imenuje za skrutinatorja Jana Sossija in Piera Geremio in pojasni, da velja za nadomestne člane enak postopek ter spomni, da župan ne voli.



Preide se k porazdelitvi glasovnic za izvolitev rednih članov.

Potem ko je predsednik, ob prisostvovanju skrutinatorjev, preštel glasove, je rezultat naslednji: 13 prisotnih, 12 glasujočih:

KRAPEŽ Martina 4 glasovi  
SOSSI Jan 4 glasovi  
ŽBOGAR Dimitri 4 glasovi

Župan proglasi izvoljene **redne člane** Občinske volilne komisije, ki so:

1. KRAPEŽ Martina
2. SOSSI Jan
3. ŽBOGAR Dimitri

Po enakem postopku se nato preide k glasovanju za izvolitev nadomestnih članov. Potem ko je predsednik, ob prisostvovanju skrutinatorjev, preštel glasove, je rezultat naslednji: 13 prisotnih, 12 glasujočih:

BUKAVEC Vesna 4 glasovi  
BREDA Lorenzo 4 glasovi  
VASCOTTO Marco 4 glasovi

Župan proglasi izvoljene **izredne člane** Občinske volilne komisije, ki so:

1. BUKAVEC Vesna
2. BREDA Lorenzo
3. VASCOTTO Marco

ODGOVARJAJOČI SKLEP NOSI ŠT. 15/C

### **Točka 5 – Sprejetje sporočil načelnikov svetniških skupin**

Tajnik sporoči, da so bili izvoljeni svetniki povabljeni, da se izrečejo o svetniku, ki bo načelnik skupine.

Nato župan preda besedo svetnikom.

Za načelnike svetniških skupin so bili imenovani:

- Za skupino SKUPAJ-INSIEME svetnik Aleks MILIC;
- Za skupino Ssk svetnik Dimitri ŽBOGAR;
- Za skupino FORZA SGONICO svetnik Piero GEREMIA.

Pred zaključkom seje tajnik sporoči, da vsi svetniki so prejeli občinski statut, pravilnik občinskega sveta, računovodski pravilnik, prospekt bančnih koordinat in anagrafsko polo upraviteljev.

**COMUNE DI SGONICO**

Provincia di Trieste



**OBČINA ZGONIK**

Pokrajina Trst

Ker so bile izčrpane vse točke na dnevnem redu, se župan zahvali prisotnim za sodelovanje in zaključi zasedanje Občinskega sveta ob 12.40.

Župan - Predsednik  
Monica HROVATIN

Starejši svetnik  
Aleks MILIC

Občinski tajnik  
dr. Giampaolo GIUNTA